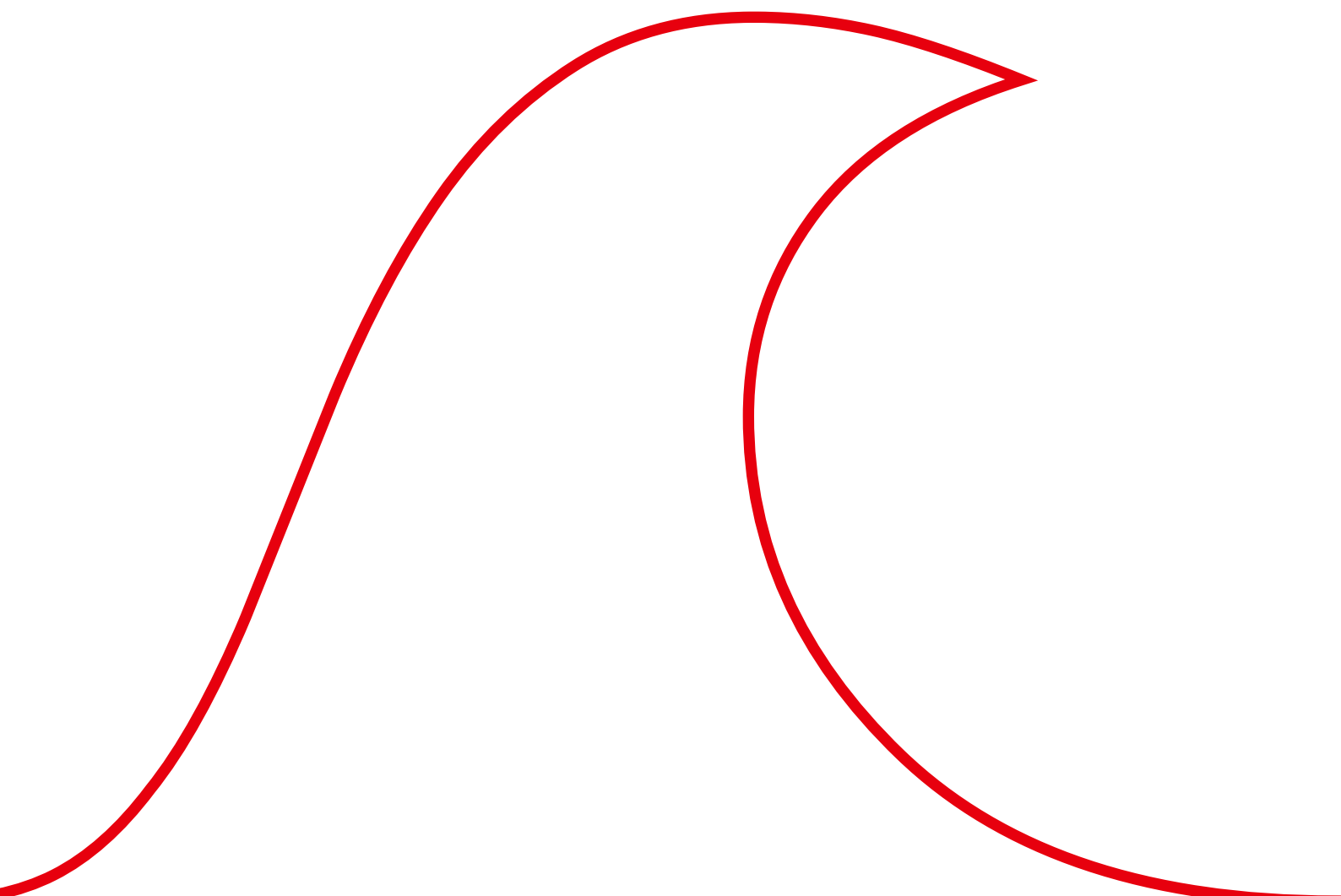


CASSA PENSIONE DELLA CASSA DI COMPENSAZIONE DELLE ARTI E MESTIERI SVIZZERA (CC 105)

Un'istituzione di previdenza della proparis Fondazione di previdenza arti e mestieri Svizzera

Rapporto breve 2022





Care assicurate e cari assicurati, gentili datrici e datori di lavoro

Dopo un anno eccezionalmente positivo, il 2022 ha comportato alcune sfide. Il perdurare della guerra in Ucraina, la crisi energetica, l'interruzione delle catene di approvvigionamento e l'aumento dell'inflazione hanno influito pesantemente sui mercati finanziari. In breve, è stato un anno borsistico difficile che ha gravato pesantemente su tutte le opere di previdenza.

Anche la cassa pensione della CC 105 è stata notevolmente colpita dagli sviluppi negativi delle borse e dei mercati finanziari. La nostra cassa pensione ha subito una perdita di -8,6% sul capitale d'investimento complessivo, un risultato tutt'altro che soddisfacente. Rispetto alle altre casse pensioni, nel nostro caso la situazione permane comunque buona e solida. Il grado di copertura consolidato della cassa pensione della CC 105 alla fine del 2022 si è mantenuto nettamente positivo, attestandosi al 110,14%. I valori dimostrano che, anche in tempi difficili, la nostra cassa pensione si distingue per il valido finanziamento e l'elevata stabilità.

Il fatto che la cassa pensione della CC 105 abbia superato meglio il difficile 2022 rispetto ad altre casse, è dovuto anche al modello assicurativo semiautonoma di cui beneficiamo grazie all'affiliazione alla fondazione collettiva proparis. Noi gestiamo il 60% del capitale d'investimento sotto la nostra responsabilità, mentre il restante 40% circa è garantito dalle assicurazioni e remunerato a tasso fisso. Grazie a questa copertura, negli anni in cui l'andamento della borsa è negativo, le perdite possono essere ammortizzate, almeno in parte, nonostante le oscillazioni e le incertezze. Rispetto alla media di tutte le casse pensioni in Svizzera, nel 2022 abbiamo quindi ottenuto un risultato d'investimento leggermente migliore.

Nell'esercizio 2022 ci siamo confrontati anche con il tema della scomparsa di varie casse pensioni. Il fenomeno riguarda in particolare le piccole casse di proprietà delle aziende: negli ultimi dieci anni è stata liquidata una cassa pensione su tre. In questo contesto aumenta l'importanza delle istituzioni collettive. Esse rappresentano la soluzione migliore per molte casse pensioni di piccole dimensioni. Maggiori dimensioni sono, infatti, sinonimo di stabilità e sicurezza anche per le casse pensioni. I rischi possono poggiare su basi più solide e i costi di gestione possono essere suddivisi. Per questo la cassa pensione della CC 105 è affiliata da anni a proparis, la fondazione collettiva dell'artigianato svizzero. E la soluzione si è rivelata solida anche nel difficile 2022.

Ringrazio tutti coloro che, con il loro impegno, hanno fatto fronte a un anno tanto insidioso come il 2022, mettendo i nostri assicurati al riparo dalle incertezze e dalle turbolenze che lo hanno caratterizzato. Sulla cassa pensione della CC 105 si può fare affidamento.

Bernhard Breunig

Cassa pensione della CC 105
Presidente della commissione assicurativa

Attivi	31.12.2022 in CHF	31.12.2021 in CHF
Investimenti patrimoniali	89 126 867.56	95 758 074.60
Liquidità	1 569 471.13	223.62
Crediti e prestiti	9 849 607.43	6 835 819.98
Titoli	77 707 789.00	88 922 031.00
Crediti in titoli ipotecari su immobili	–	–
Investimenti presso il datore di lavoro	–	–
Immobili	–	–
Altri investimenti	–	–
Ratei e risconti attivi	427 009.85	382 594.90
Attivi derivanti da contratti d'assicurazione	58 433 806.00	56 665 475.00
Attivi	147 987 683.41	152 806 144.50

Passivi	31.12.2022 in CHF	31.12.2021 in CHF
Passività	35 309.90	105 414.40
Prestazioni di libero passaggio e rendite	35 000.00	71 822.95
Banche / Assicurazioni	–	–
Altre passività	309.90	33 591.45
Ratei e risconti passivi	11 914.65	494.40
Riserve dei contributi del datore di lavoro	867 873.85	706 613.45
Riserva di contributi senza rinuncia all'utilizzazione	867 873.85	706 613.45
Riserva di contributi con rinuncia all'utilizzazione	–	–
Riserve non tecniche	–	–
Capitali di previdenza e riserve tecniche	133 533 165.15	123 054 730.50
Capitale di previdenza assicurati attivi	60 865 975.15	57 874 095.50
Capitale di previdenza beneficiari di rendite	5 851 544.00	1 193 260.00
Passivi derivanti da contratti d'assicurazione	58 433 806.00	56 665 475.00
Riserve tecniche	8 381 840.00	7 321 900.00
Riserva di fluttuazione di valore	13 539 419.86	19 809 351.00
Capitale della fondazione, fondi liberi / copertura insufficiente	–	9 129 540.75
Situazione all'inizio del periodo in rassegna	9 129 540.75	12 864 597.37
Aumento / Diminuzione da liquidazione parziale	–	–
Eccedenze dei ricavi / delle spese	–9 129 540.75	–3 735 056.62
Passivi	147 987 683.41	152 806 144.50

	01.01.–31.12.2022 in CHF	01.01.–31.12.2021 in CHF
Contributi e depositi ordinari e di altro tipo	10 496 176.00	11 243 641.41
Contributi dei dipendenti	4 127 912.95	4 142 451.65
Contributi di datori di lavoro e indipendenti	4 314 387.50	4 308 763.30
– di cui prelievo dalla riserva dei contributi del datore di lavoro per il finanziamento dei contributi	–102 611.85	–104 279.90
Versamenti unici e versamenti supplementari a titolo d'acquisto	1 632 507.75	2 259 447.05
Contributi di risanamento dipendenti	–	–
Contributi di risanamento datore di lavoro	–	–
Versamenti nella riserva dei contributi del datore di lavoro	262 437.55	391 136.00
Afflussi fondo di garanzia	261 542.10	246 123.31
Prestazioni d'entrata	6 874 291.68	6 326 130.55
Versamenti di libero passaggio	6 532 756.33	5 850 875.25
Versamenti alla ripresa di portafogli di persone assicurate		
– Riserve tecniche	–	–
– Riserva di fluttuazione di valore	–	–
– Fondi liberi	–	–
Versamento prelievi anticipati PPA / divorzio	341 535.35	475 255.30
Afflusso dei contributi e prestazioni d'entrata	17 370 467.68	17 569 771.96
Prestazioni regolamentari	–6 538 299.10	–6 271 003.60
Rendite di vecchiaia	–2 971 659.95	–2 801 985.90
Rendite per i superstiti	–326 453.35	–329 552.00
Rendite d'invalidità	–332 473.05	–234 720.40
Altre prestazioni regolamentari	–	–
Prestazioni in capitale al pensionamento	–2 771 170.90	–2 899 977.55
Prestazioni in capitale in caso di decesso e d'invalidità	–136 541.85	–4 767.75
Prestazioni d'uscita	–6 232 517.45	–8 136 133.50
Prestazioni di libero passaggio all'uscita	–6 191 928.25	–7 720 224.50
Trasferimento di fondi supplementari in caso di uscita collettiva	–	–
Prelievi anticipati PPA / divorzio	–40 589.20	–415 909.00
Deflussi per prestazioni e prelievi anticipati	–12 770 816.55	–14 407 137.10
Scioglimento / Costituzione di capitali di previdenza, riserve tecniche e riserve di contributi	–8 869 929.35	–50 120 199.60
Scioglimento / Costituzione di capitale di previdenza, persone assicurate attive	–1 414 464.30	–39 834 820.60
Oneri / Ricavi da liquidazione parziale	–	–
Scioglimento / Costituzione capitale di previdenza, beneficiari di rendite	–4 658 284.00	–1 193 260.00
Scioglimento / Costituzione di riserve tecniche	–1 059 940.00	–6 791 158.00
Remunerazione del capitale di risparmio	–1 577 415.35	–2 014 104.90
Scioglimento / Costituzione di riserve di contributi	–159 825.70	–286 856.10
Ricavi da prestazioni assicurate	5 653 621.35	46 580 483.70
Prestazioni assicurate	3 757 179.35	41 491 895.20
Parte di eccedenze derivante da assicurazioni	1 896 442.00	5 088 588.50

	01.01.-31.12.2022 in CHF	01.01.-31.12.2021 in CHF
Spese assicurative	-2 674 079.24	-2 802 798.21
Premi assicurativi	-1 109 721.80	-1 089 814.45
– Premi di risparmio	–	–349.60
– Premi di rischio lordi	-907 194.30	-900 879.95
– Premi di costo	-202 527.50	-188 584.90
Versamenti unici ad assicurazioni	-1 500 000.00	-1 652 018.40
Contributi al fondo di garanzia	-64 357.44	-60 965.36
Risultato netto da componente assicurativa	-1 290 736.11	-3 179 879.25
Risultato netto da investimenti patrimoniali	-13 835 872.58	10 960 962.43
Risultato da liquidità	-7 248.63	-1 587.04
Risultato da crediti e prestiti	2.85	5 651.50
Risultato da titoli	-13 573 421.95	11 174 338.52
Risultato da crediti in titoli ipotecari	–	–
Risultato da investimenti presso il datore di lavoro	–	–
Risultato da immobili	–	–
Interessi di mora su prestazioni di libero passaggio	-5.15	–
Interessi sulla riserva dei contributi del datore di lavoro	-1 434.70	-868.55
Onere di gestione patrimoniale	-253 765.00	-216 572.00
Scioglimento / Costituzione di riserve non tecniche	–	–
Altri ricavi	2 769.88	1 122.20
Proventi da prestazioni erogate	–	–
Altri ricavi	2 769.88	1 122.20
Ulteriori oneri	–	–
Onere amministrativo	-275 633.08	-257 148.00
Amministrazione generale	-258 294.45	-238 813.49
Spese di marketing e pubblicitarie	–	–
Attività di mediazione e brokeraggio	–	–
Ufficio di revisione e perito in materia di previdenza professionale	-15 814.63	-16 635.51
Autorità di vigilanza	-1 524.00	-1 699.00
Eccedenze dei ricavi / delle spese prima della costituzione / dello scioglimento della riserva di fluttuazione di valore	-15 399 471.89	7 525 057.38
Scioglimento / Costituzione della riserva di fluttuazione di valore	6 269 931.14	-11 260 114.00
Eccedenze dei ricavi / delle spese	-9 129 540.75	-3 735 056.62

Forma giuridica e scopo

La Cassa pensione della Cassa di compensazione dell'artigianato svizzero (CC 105) è un'opera di previdenza di proparis Previdenza arti e mestieri Svizzera con sede a Berna. Con la cassa pensione, la fondazione proparis mira a offrire agli indipendenti e alle imprese affiliate, in modo semplice e a costi contenuti, la previdenza professionale ai sensi della LPP ed eventualmente la copertura di un fabbisogno previdenziale più esteso nell'ambito del 2° pilastro.

Organo supremo, gestione e diritto di firma

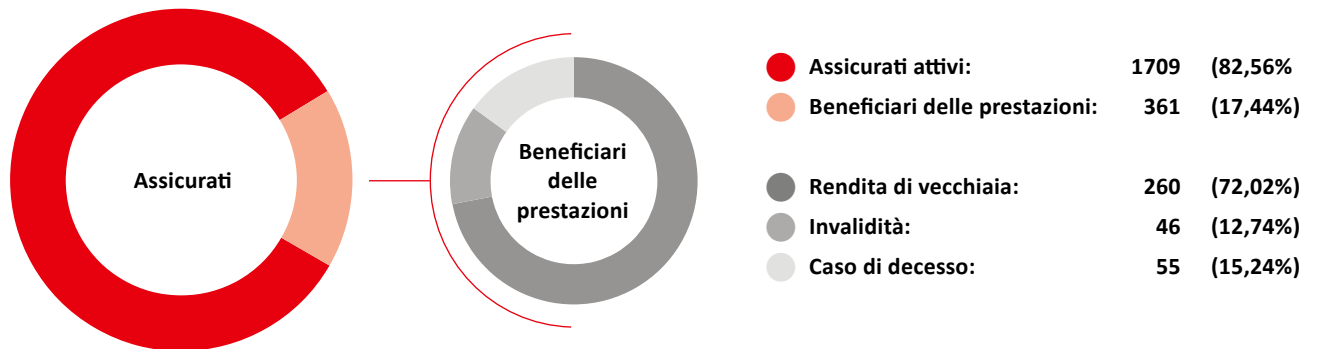
La commissione assicurativa dell'opera di previdenza a composizione paritetica si compone dei seguenti membri:

	Funzione	DL / DIP	Durata del mandato
Breunig Bernhard	Presidente	Rappresentante dei dipendenti	2020–2024
Zach Manuel	Vicepresidente	Rappresentante del datori di lavoro	2020–2024
Betschart Corinne	Membro	Rappresentante del datori di lavoro	2020–2024
Bütikofer Kaspar	Membro	Rappresentante dei dipendenti	2020–2024
Kunz Nico	Membro	Rappresentante dei dipendenti	2020–2024
Zellweger Roland	Membro	Rappresentante del datori di lavoro	2020–2024
Indirizzo dell'organo d'applicazione	Brunnmattstrasse 45, Postfach, 3001 Bern		
Telefono	031 379 42 42		
E-mail	ak105@ak105.ch		
Gerenza	Organo d'applicazione della Cassa di compensazione dell'AVS delle arti e mestieri svizzera Responsabile della cassa pensione: Adrian Mast		
Diritto di firma	L'opera di previdenza non ha una propria personalità giuridica. I negozi giuridici possono essere intrapresi unicamente da rappresentanti con diritto di firma di proparis (soggetto di diritto).		

Esperti, ufficio di revisione, consulente, autorità di vigilanza

Perito in materia di previdenza professionale	Parte contraente: Keller Experten AG, Frauenfeld Esperto esecutivo: Matthias Keller, Perito in materia di casse pensioni CSEP André Tapernoux, Perito in materia di casse pensioni CSEP
Ufficio di revisione	OBT AG, St. Gallen Capo revisore: Christian Siegfried
Altri consulenti	Ufficio di proparis Previdenza arte e mestieri Svizzera, Berna Jean-Claude Bregnard
Autorità di vigilanza	Autorità di vigilanza sulle fondazioni e LPP di Berna (BBSA) Registro n. BE 836 Periti in materia di vigilanza competenti Revisione dei conti: Esther Wegmüller Verifica dell'organizzazione: Yuliya Saxer

Struttura degli assicurati e dei beneficiari delle prestazioni



6,6

Assicurati attivi per singola rendita di vecchiaia

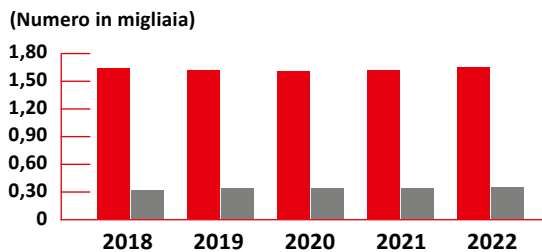
-8,6%

Netto-Rendimento su investimenti patrimoniali medi

372

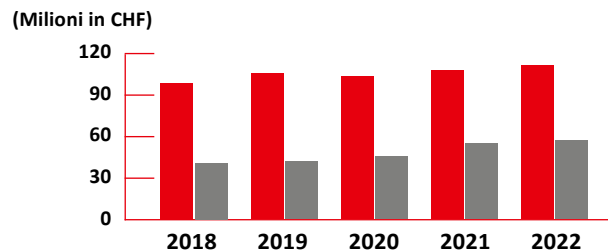
Imprese

Struttura attivi / beneficiari di rendite



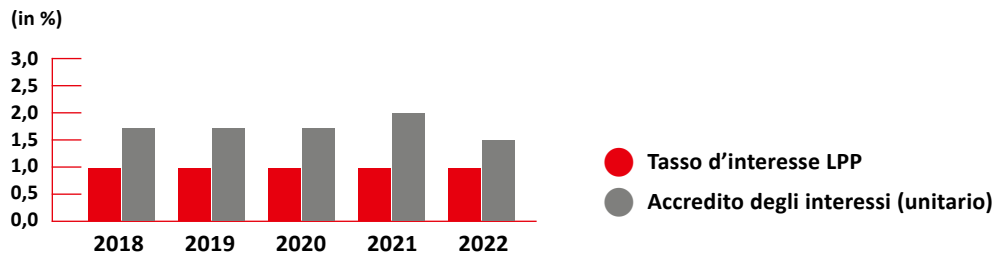
● Attivi
● Beneficiari di rendite

Capitale di previdenza attivi / beneficiari di rendite



● Attivi
● Beneficiari di rendite

Interesse LPP / Accredito degli interessi



In base alla decisione della commissione d'assicurazione, le eccedenze degli assicuratori sono state trasferite ai fondi liberi.

Il tasso d'interesse per il 2022 per la previdenza LPP e la previdenza più estesa ammonta per la parte dell'ave di vecchiaia obbligatoria e sovraobbligatoria al 1,50% (anno precedente: 2,00%).

Nel regime sovraobbligatorio gli averi di vecchiaia degli uomini (età finale 65 anni) vengono trasformati in una rendita a un'aliquota di conversione del 5,00%. Per le donne (età finale 64 anni) il tasso ammonta al 4,88%.

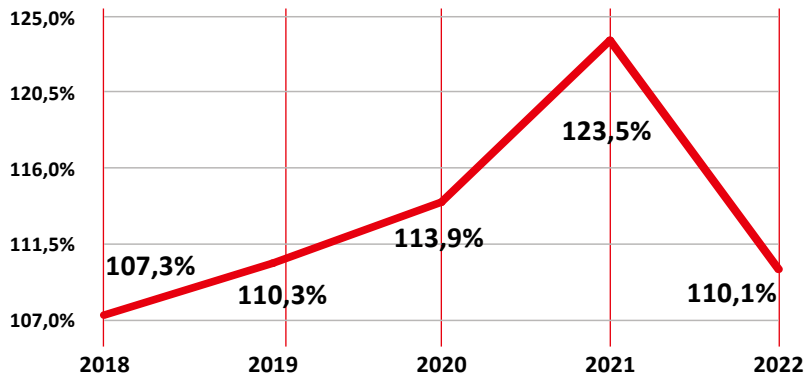
La commissione d'assicurazione non ha deciso di adeguare le rendite sovraobbligatorie ai sensi dell'art. 36 cpv. 2 LPP.

Avere di vecchiaia LPP:
CHF 78 515 885

Avere di vecchiaia sovraobbligatorio:
CHF 36 957 797



Grado di copertura al 31.12.

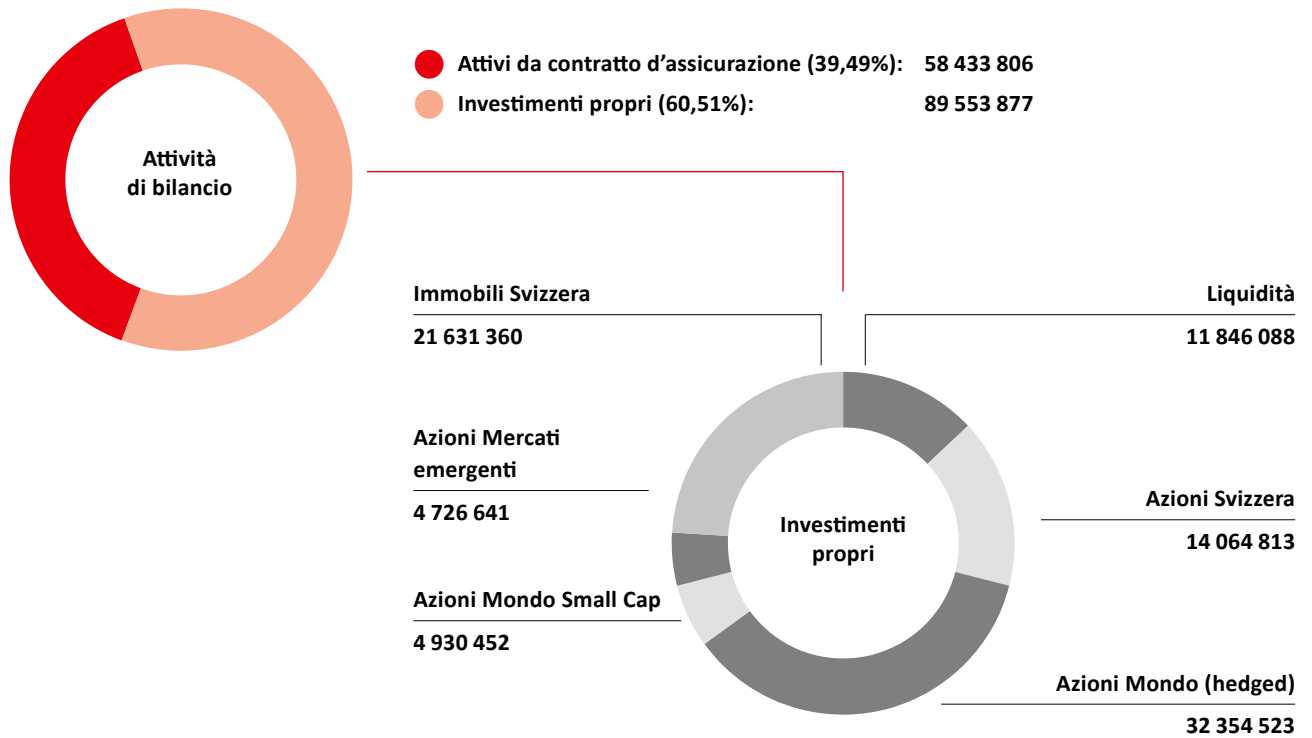


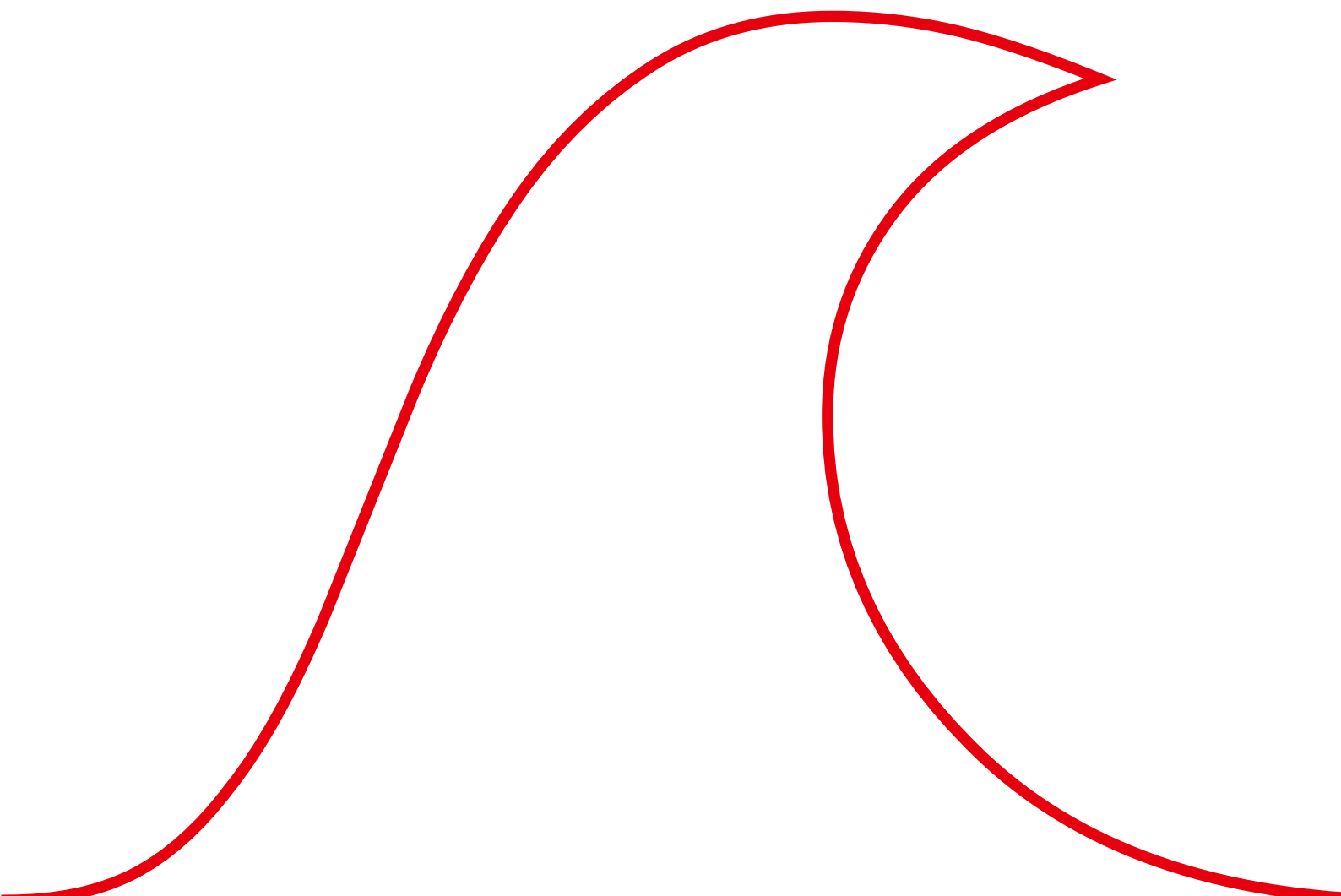
65%
Riserva di fluttuazione di valore mirata

100%
Trasparenza dei costi

0,28%
Costi di gestione patrimoniale (TER)

Attività di bilancio CHF 147 987 683





**Cassa pensione della Cassa di
compensazione delle arti e mestieri
svizzera (CC 105)**

Wytttenbachstrasse 24 | Postfach | 3001 Bern
031 379 42 42 | ak105@ak105.ch
www.ak105.ch

